

Bethje, Heinrich
Spezialfabr. für Leder- u.
Kunststoffdichtungen, Hmb. 22,
Hafenkamp 715 *29 12 54
Bors Warner Mechanical Seals
13 Bogenstr. 20 41 84 03
BURGMANN, Feodor, jr.
Asbest- und Packungswerk
Werkbüro: Ing. H. Passe
22, Adolfstr. 19 2 20 57 10

Stanit Spezial-
Dich-
tungen
Carl v. Elling
Hmb. 22, Meier-Hertz-Str. 121
2 20 07 52 und 2 20 23 96

□ **FLEXAJOINT Bode KG**
○ s.u. „SPHAL-ASBEST- u. METALL-
DICHTUNGEN“ *45 13 96

**CHEMPAC UNIVERSAL-
PACKING**
Parker
PRÄZISIONS-O-RINGE
OSCAR GOSSLER KG
Telefon 68 24 41 • Tele. 02 13 959

C. HAACKE & SOHNE
Hamburg 11, Gr. Reichenstr. 27
Tel. 02 19 06 15 02 16 12 17

Alwin Höfert
O-Ringe, Teflon, Spezial-
dichtungen aller Art
Postf.: 2 Hamburg 69
Betrieb: Hoisbüttel, Ferd.-Harten-
Str. 5 (0411) *6 04 80 34
Fernschreiber: 02 174 142

Huhn G KG Schenck Osterbrooks-
weg 61 *3 30 70 74
Kersten, Kurt G. G.m.b.H.
20, Wrangelstr. 35 *46 30 06
Kluge, E. H. Dicht-Elemente
70, Wendemuthstr. 8 6 52 91 19

WALTER LIPPOLD
Lecher Flachdichtungen
Erling Wellendichtungen
Hamburg 54, Marienweg 19
*89 68 81 <*85 60 01>
Fernschreiber: 02 11 773

PAGUAC
PAHL- u. GUMMI- u. ASBEST-
GESELLSCHAFT • Verkaufsbüro
Hamburg 13
Heimbüder Str. 29a, Tel. 45 94 54

Quadrigha H Burmeister & Co.
Norderst. 3 Gutenbergring 47
*5 27 30 81 <*5 23 30 71>
Reuss, Hans, VDI.
SIMMERRING-Wellendichtungen
Marschstr. 24 94 77
1, Gr. Allee 10 *24 94 77
FS: 02 12 951

A. W. Schultze
Gummi- und Asbest KG
Hamburg 70 *68 21 61

HARRY WEGNER
HMB. 1 *24 13 16
HEIDENKAMPWEG 70

MAHLICH + BRUSS
MB O-RINGE
2071 Heisdorf b. Hamburg
Tel. (04107) *70 22
Tele. 02 189 827

Dichtungsmaterial

BRANDT, RICH. AD.
USA-PERMATEX
Dichtungsmasse Allex-imp., 13,
Rothbaumch. 83 *44 83 55

„GEDION-DAUERPLAST“
„ELCHSIEGEL“
spritzbare Verbundabdichtung
für das Bauwesen
Chem. Fabrik S. Dröngwitz
Opfiden
Vertr.: Karl Knorr
2 Hmb. 71, Ferner Kamp 10
6 41 18 07

Capalit
Flüssige Dichtungsmittel
hitze-, lösungsmittel-, benzol-
und ölbeständig
Hamburg 57, Ottensener Str. 2-4
54 57 70

FERMITON spritzbar
dauerplastische Dicht-Masse
Nissen & Volk, Hmb. 28
Oberwerd.Damm 22 *78 60 36

TREMCO
GUTA CHEMIE
HANDELSGESELLSCHAFT m.B.H.
70, Wandsbeker Königstr. 66
68 51 42 u. 6 52 76 44

Höfert A Hoisbüttel Ferdinand-
Harten-Str. 5 *6 04 80 34
Kommanditgesellschaft
PEHALIT G.M.B.H. & CO.
Fabrik für chemische Isolierungen
Hamburg 56, Wittenberger
Weg 77a *81 45 01

dura dauerplast.
Verlängungs-
kitt
Elastoplast.
Versiegelungs-
massen
ARA-Druckluft-Center
Klaus Nord
2 Hmb. 34, Horner Landstr. 308
*6 51 02 41
Kiel Meimersd., Kieler Weg 124
*6 (0431) 7 15 68

Pinneberg
Kommanditgesellschaft
PEHALIT G.M.B.H. & CO.
Mühlenstr. 76 2 35 91
Außerbezirk. Empfehlungen
Bremen

Bostik Dichtungsmassen
und Spezialklebstoffe
Bostik GmbH
Verkaufsbüro Norddeutschland
28 Bremen 2 • Christenstr. 117
(0421) 45 11 55 u. 45 10 88

Dichtungsringe*
Hamburg
Begier, Otto, Hmb. 50
Friedensallee 61 *38 14 57

Stanit
Spezial-Dichtungen
Großlager in Kupferlagern
Kupfer-Asbest-Ringen
Gummi-Formschnurungen
Carl v. Elling
Hamburg 22
Heinrich-Hertz-Str. 121
2 20 07 52 und 2 20 23 96

A. W. Schultze
Gummi- und Asbest KG
Hamburg 70 *68 21 61
Eigene Fertigung von Weichstoff-
Dichtungen aller Fabrikate
z. B. aus Klingerit, Gummi,
Asbest usw.

Diebstahlsicherungsanlagen*

Hamburg
Alarm-Technik, Hmb 1
Schauenburgerstr. 55/57 36 60 50

Diesel-Aggregate*

Hamburg
Otto Kröger & Co
Dieselaggregate
An- und Verkauf • Verleih
Hamburg 26, Süderstraße 294
*21 40 18
n. Geschäftssch. 2 00 76 16

Bernh. Sido, Ing. seit 1912
Hmb. 26, Ausschläger Weg 2
*250 260 1

Dieselmotoren

Hamburg
BECKMANN K.G.
Hamburg 13, Papendamm 2
Tele. 02 14 175 45 57 57

Berliet
Verkaufsbüro, Hmb. 22
Otto Hildebrandt & Söhne
Güntherstr. 30-32 *22 56 56
Bolte, Friedrich, Hmb. 4
PEUGEOT-DIESEL
StPauli Fischmarkt 31 26 39

Bondesen, H. W.
SABB-Diesel
13, Kippingstr. 39 44 06 60
CUMMINS Diesel
Otto Hildebrandt & Söhne
Hmb. 22, Güntherstr. 30-32
Fernsprecher *22 56 56
Diesel-Elektrik-Tacke
Brennstoffpumpen, -düsen
Spez. für die Schiffahrt
Ersatzteile f. Petter-Diesel
54, Tiedemannstr. 11 *40 92 41
<*8 50 30 41>

Düsen-Heyckendorf
Einspritzteile Hamburg 70
Neumann-Reichardt-Str. 36
Fernsprecher 68 44 39
□ **Hagemann, Waldemar, KG**
50, Gaudstr. 194 39 42 96
Hamb. Diesel- u. Elektr.-Dienst
H. Rosener & Co 93 Industrie-
str. 59 *75 14 53
Hanseat Maschinenbau GmbH 80
Weidenbaumweg 139 *7 24 20 77

DELTA
Motoren-
Verkaufs-
und
Kundendienst-
stützpunkt
H. J. HARM
2 Norderstedt 3 (Garstedt)
Gutenbergring 35
*5273061 <*5234006>
Fernschreiber: 02 174 138

Körner A 93 Nippoldstr. 2
75 88 96

Läsecke, Ralph
Hatz-Motoren
Reparaturen + Ersatzteile
54, Kieler Str. 271 54 52 73
Lister-Blackstone GmbH.
Hamburg 28, Telex 02 11 361
Brandshofer Deich 116 78 35 43
Metzendorff H & Co 11 Höhe
Brücke 1 *36 79 44
Monark Diesel Service
Jan Peter Heim
Diseleinpritzzausrüstungen
1, Spaldingstr. 130 *24 36 52

MWM
DIESEL
Motoren-Werke Mannheim AG.

Verkaufsbüro Hamburg
2102 Hmb. 83, Neuhf. Damm 104
*6 (0411) *75 13 61
Tele. (0)2 14 019

Norddeutsche L'orange GmbH
52 Wichmannstr. 4 *89 50 45

stenocord

diktier-systeme
Süd-Atlas-Werke GmbH München
Niederlassung Hamburg
Hamburg 50, Große Bergstraße 223
Ruf: *39 14 23

PEUGEOT-Diesel
Heinz Harder
50, Bahrenfelder Steindamm 82
*89 52 03

Rolla du Rosey 33 Bramfelder-
Str. 114 *61 71 41
Schacht, Willy
FARMANN Diesel
11, Schaarschteinwegstr. 2
Fernsprecher 36 52 12
Seemann G Hmb 28 Bergedorfer
Heerweg 12 78 55 60

SPILLINGWERK
Hamburg 11, Werftstr. 5
*78 13 35
Suhr R 50 Hohenzeilerring 40
38 96 60

Diktiergeräte*

Hamburg
rols
DIKTIERAUTOMAT
Apparatebau Stellingen GmbH.
Hamburg 54 (Stellingen)
Kieler Straße 425
*54 27 53

Assmann
DIKTIERGERÄTE
Generalvertretung:
Friedrich Karl Schroeder
Hamburg 39 (City-Nord)
Oberseering 4
*6 30 60 31

Blunk & Casper
ALLE
führenden Fabrikate
Fachkundige Beratung
Hamburg 1
Münckebergstraße 11, I.
*32 43 22 u. 33 73 03

Brunswig, Carl, A.G.
PHILIPS
11, Monkedamm 15 *35 18 51

DIKTIERAUTOMATEN
Generalvertretung
Franck & Nonnecke
Hamburg 1, Ballindamm 17
Tele. 02 161 133 *32 23 66

GRUNDIG
Diktiermaschinen
Autorisierte
Verkaufs-
und Service-Stelle
Spezial-Werkstätten
Funk-Kundendienst
GALLE & CO.
Hamburg 1, Schoppensteil 15
*33 80 33, *33 83 44
siehe auch Sprechanlagen

GRUNDIG
Diktiergeräte für Band und
Folien, auch Reisegeräte.
Autorisierte Vertretung und
Werkstatt
KIESSLING ING. & CO.
Hamburg 11, Borsenbrücke 2
Ruf. 36 20 01

Stenocord
Werkstatt
Vertragswerkstatt
Kundendienst
Höfler & Dödel
Hamburg 22, Hunds. Damm 53
*22 19 69 u. 22 23 93

ASSMANN
GRUNDIG
PHILIPS
LUHA
VERTRAGS-
WERKSTÄTTEN

DIKTIERGERÄTE
LUTJOHANN
BÜROEINRICHTUNGEN
Hamburg 36, Karl-Muck-Platz 1
*34 80 44 <*34 14 26>

Prée, Carl-Ludwig
Spez.-Werkstatt u. Verkauf
Hmb. 34, Querkamp 65a
*26 51 11 01
Süd-Atlas-Werke GmbH
siehe oben

Dipentene*

Hamburg
Weissmoer-Baltische
GmbH, Hmb. 1, Lange Mühren 9
Fernsprecher 33 68 00

Diskotheek-Bau*

Hamburg
Augustin, Gebrüder
36, Neuer Wall 61 34 20 20

Dispacheure

Hamburg
Belehr W Hmb 11 Neß 2 36 66 78
Burkard H Hmb 22 Börnstr. 53
20 84 56
Kawan H u W Hmb 1 Rathaus-
str. 12 33 54 92
Pion O u H 36 53 88
11 Cremon 32 36 54 38
Schlimme, E., Hmb. 11, Frest-
brücke 4 *36 53 88
n. G.: Hittfeld (98) 72 21
Schroeder L u W Schult Hmb 1
Resendamm 3 33 55 15
Zeyer H-J Hmb 1 KI Rosentor 6
32 46 73

Display*

Hamburg
QUALITÄTS-DISPLAYS
aus allen modernen Werkstoffen
und deren Kombinationen.
Sorgfältige Ausführung
auch kleiner Auflagen.
S+W DISPLAY, BERNH. MEYER
Hamburg 51 58 76/51 68 96

Dolmetscher

s. Übersetzer
Dolmetscher und
-anlagen*

Hamburg
Accredited Conference
Interpreters Register
55 (Blankenese), Wilms Park 1
86 24 87 u. 86 64 84

Friedhelm Goertner
Elektro-Akustik
Dolmetscher-Simultananlagen
Verkauf • Verleih • Reparatur
Hamburg 74 (Billstedt)
Moortheer Deich 101
*78 45 51

Meyn, Hortense, Dipl.-Dolm.
Konferenz-Dolm., A.L.G.
54, Stresemannallee 56 56 36 56

Montage

Doppelfen

Volco-Dopp
Hert Bruhn • I.
Moorende 6 *6 52 03

Gegen Kälte, Schweiß
Thermo-Dopp
nachträglich in j
von außen nid
von innen kaum
„robbing“ Zugl-
macht Fenster
superd
Wilhelm
2 Hamburg 70, R
*68 68 94 u.

Jans, E. H.
Siehe Anzeige unten

Dosenöffn

Dosenöff-
für Hand- und E
HANS OT
Hamburg 6, Fe
*43 48 67 u.

Dosieranl

ING. PETER
Vollautom. Dos-
dosierpu
Hambur
Nahlsdler
6 43 57 93 u.

Draht

□ **Dobbertin & C**
Andr.-Meyer-Str.
□ Feldmann J D 50
□ Linder W u B 90
Poststr. 15
Mühlen D zur 50 B
str. 152
□ Nölle W 36
Alsterarkaden 9